

- (FR) (GB)
- (NL)
- (DE)
- (SE)

Analogue telephone distributor  
1 X 4 outputs RJ 45

Analog- Telefonverteiler  
1 x 4 RJ 45 - Ausgänge

Analogt telesplitter  
1 x 4 utgångar RJ 45

## TN131

### (GB) Product scope

TN131 unit enables distribution for the following devices analogue telephone line with 4 outputs.

It allows the connection of one or more telephone, fax and/or modem sets.

### Precautions of use

If you have only one telephone line and if a fax machine or modem is connected to it, all telephone sets connected to the distributor will ring on each incoming call (including fax or modem).

Depending on fax/modem configuration, such devices will connect only after a given number of rings. During this time delay, any receiver can be picked up to respond.

But when fax/modem has connected, the receivers should not be picked up to prevent call cut-off during data transfer.

### Technical specifications

#### Telephone features:

- 1 input for analogue telephone lines (PSTN)

#### Environment:

- Operating temperature: -5/+50 °C
- Storage temperature: -25/+70 °C

#### Connection:

- Telephone line inputs:  
Connector block 1 x 2 connection points or 1 female connector RJ45
- Telephone outputs:  
4 female connectors RJ45

#### Normes:

- Conformity; EN 60950-1, ITU-T K21.

### (DE) Produktbeschreibung

Der Verteiler TN131 gewährleistet die Verteilung einer Analog-Telefonleitung an 4 Ausgänge.

Er ermöglicht den Anschluss eines oder mehrerer Telefone, Fax und/oder Modem..

### Sicherheitsvorkehrungen

Wenn Sie nur eine Telefonleitung besitzen und an diese Leitung ein Faxgerät bzw. Modem angeschlossen ist, klingeln alle an den Verteiler angeschlossenen Geräte bei eingehenden Anrufen (also auch das Fax bzw. das Modem).

Je nach Gerätkonfiguration von Fax/Modem nimmt das Gerät nach einer bestimmten Anzahl von Klingeltönen ab. Während dieses Zeitraums kann jedes an dieser Leitung angeschlossenen Endgeräte durch Abheben des Hörers den Anruf übernehmen.

Wurde der Anruf von Fax oder Modem angenommen, sollte der Telefonhörer nicht abgenommen werden, um eine Unterbrechung der Datenübertragung zu vermeiden.

### Technische Spezifikationen

#### Fernsprechdaten:

- 1 Analog-Telefonleitungseingang (PSTN)

#### Umgebungstemperaturen:

- Betriebstemperatur: -5/+50 °C
- Lagerungstemperatur: -25/+70 °C

#### Anschlußkapazität:

- Anschluss des Telefonleitungseingangs über 1 Klemmleiste mit 2 Anschlussklemmen oder 1 RJ 45 - Buchse
- Ausgänge für Telefone:  
4 RJ45-Buchsen

#### Normen:

- Konformität; EN 60950-1, ITU-T K21.

### User Instructions

### Bedienungsanleitung

### Bruksanvisning

### (SE) Presentation av produkten

Presentation av produkten TN131 ger dig följande en analog telefonlinje till 4 utgångar.

Den ger möjlighet att koppla upp en eller flera telefoner, faxar och modem.

### Försiktighetsåtgärder vid användning

Om du bara har en telefonlinje ansluten till Tele-splittern och kopplar in denna kommer alla anslutna apparater att ringa vid inkommande samtal (inklusive fax eller modem). Beroende på den fax/modemspecifika konfigurationen, kommer de att besvara samtalet efter ett bestämt antal ringsignaler. Inom detta intervall kan man svara i vilken telefon som helst genom att lyfta på luren.

När samtalet besvarats av faxen eller modemmet, får man inte lyfta på luren på någon av de anslutna telefonerna för att undvika att samtalet bryts under dataöverföringen.

### Teknisk data

#### Data tele:

- 1 eller 2 ingångar för analoga telefonlinjer (PSTN)

#### Miljöförutsättningar:

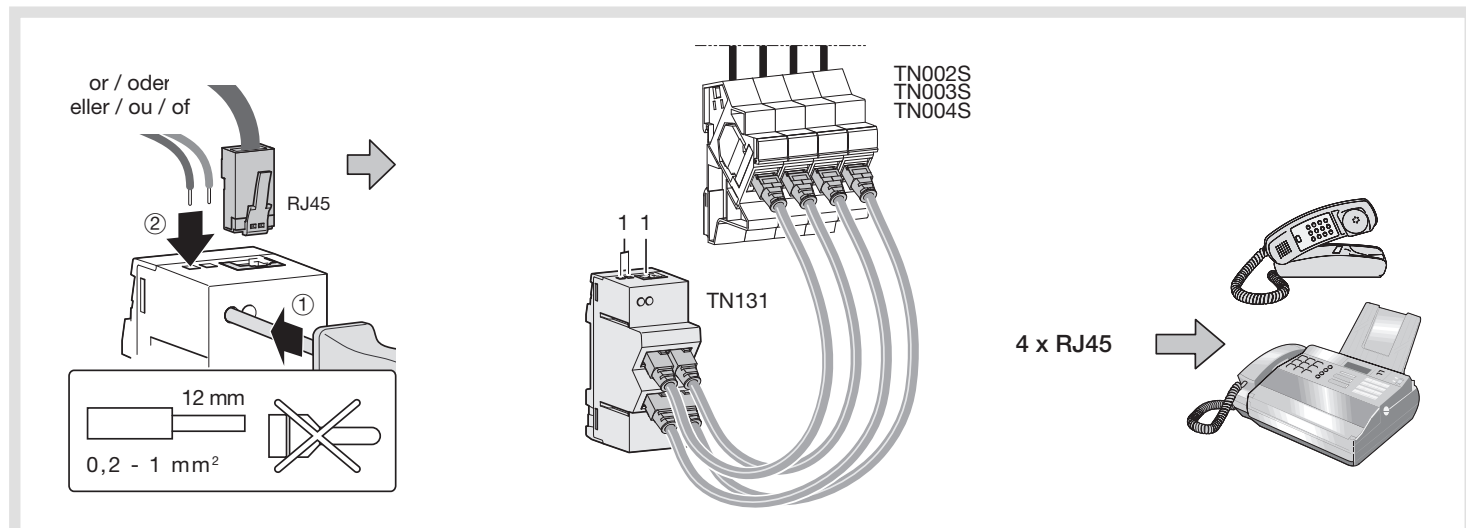
- Driftstemperatur: -5/+50 °C
- Förvaringstemperatur: -25/+70 °C

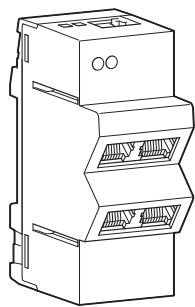
#### Anslutning:

- Ingångar för telefonlinjer:  
Skruvlös anslutningsplint 1 x 2 anslutningspunkter eller 1 honuttag RJ45
- Utgångar till telefonapparater: 4 honuttag RJ45

#### Normer:

- överensstämmelse; EN 60950-1, ITU-T K21.





6T 6189.d



Répartiteur téléphonique  
1 x 4 sorties RJ45  
Analoge telefoonsplitter  
1 x 4 RJ45 - uitgangene

Notice d'instructions

Gebruiksaanwijzing

## TN131

### (FR) Présentation du produit

Le TN131 assure la distribution d'une ligne téléphonique analogique vers 4 sorties.

Il permet le raccordement d'un ou plusieurs téléphones, fax et/ou modem.

### Précautions d'utilisation

Si vous ne disposez que d'une ligne téléphonique et qu'un fax ou modem est connecté à cette ligne, tous les postes reliés au répartiteur sonneront lorsqu'un appel arrive (y compris le fax ou le modem).

Selon la configuration propre au fax/modem, il prendra la ligne après un nombre défini de sonneries. Pendant cet intervalle, n'importe quel poste peut prendre la ligne en décrochant le combiné.

Lorsque l'appel a été pris par le fax ou le modem, il ne faut pas décrocher les postes téléphoniques afin d'éviter toute rupture de communication pendant le transfert de données.

### Spécifications techniques

#### Caractéristiques téléphoniques:

- 1 entrée ligne téléphonique analogique (PSTN)

#### Environnement:

- Température de fonctionnement: -5/+50 °C  
- Température de de stockage: -25/+70 °C

#### Raccordement:

- Entrée ligne téléphonique:  
Bornier QuickConnect avec 2 points de connexion ou 1 RJ45  
- Sorties lignes téléphoniques:  
4 RJ45

#### Normes:

- Conformité - NF EN 60950-1, ITU-T K21.

### (NL) Productbeschrijving

De verdeler TN131 zorgt voor de verdeling van de volgende toestellen een analoge telefoonlijn met 4 uitgangen.

Het product maakt de aansluiting mogelijk van één of meer telefoon-, fax- en/of modemtoestellen.

### Voorzorgsmaatregelen

Als u slechts over één telefoonlijn beschikt en er aan deze lijn een faxtoestel of een modem is aangesloten, bellen bij een inkomende oproep alle toestellen die met de verdeler zijn verbonden (dus ook de fax of de modem).

Naargelang van de configuratie van de fax/modem neemt het toestel na een bepaald aantal beltonen, de oproep aan. Gedurende deze periode kan elk toestel dat aan deze lijn is aangesloten, de oproep aannemen door de hoorn op te nemen.

Als de oproep door een fax of modem werd aangenomen, moet de hoorn niet worden opgenomen om te voorkomen dat de datatransmissie wordt onderbroken.

### Technische gegevens

#### Telefoonkenmerken:

- 1 ingang voor analoge telefoonlijnen (PSTN)

#### Omgevingstemperaturen:

- Bedrijfstemperatuur: -5/+50 °C  
- Opslagtemperatuur: -25/+70 °C

#### Aansluitcapaciteit:

- Ingang van de telefoonlijn via 2 aansluitklemmen met snelbevestiging of 1 RJ45  
- Uitgangen voor telefoontoestellen: 4 RJ45-uitgangen

#### Normen:

- Conform - NF EN 60950-1, ITU-T K21.

